

图书馆学译丛
tushuguanxueyicong

图

书

馆

通

论

辽宁省图书馆学会

修订、增补本前言

《图书馆通论》出版至今，已经迎来了第四个春天。回顾既往诸版本，虽然在其内容上还存在着一些不成熟和不完善的地方，但是一则由于各高等院校图书馆学系将其用作教科书或教学参考书，一则由于全国图书馆界广泛将其采用为基础理论学习参考书的结果，因而得以连续五次重版印刷，的确令人喜出望外。

在此期间，有关图书馆与图书馆学的研究，有着惊人的发展。当本书即将再版发行的时候，深感如果仍限于部分修订和资料的更新，无论如何也不能适应形势发展的需要，因此，毅然决定进行较大幅度的修订与增补。为此，特向原出版社明治书院提出意见，并且很快征得同意。于是，从今春二月下旬开始专心致力于修订，从而辑成此稿。

该修订版，从序言开始，除设施论外，全书重点之处都附列了参考书目。修订了基础编第一章和第五章的一部分，资料编第一章和第二章的大部分，干部编的几乎全编，以及服务编的约一半章节，还对某些章节进行了除旧更新与增

补。犹如人体动了一次空前的大手术，能否奏起死回生之效，尚难预料，有待于大家的批评指正。在这次修订过程中，承蒙吉田贞夫（同志社大学）指正并提出宝贵意见，以及图书馆短期培训大学各位讲师的大力帮助，谨表示衷心感谢。

石塚正成

一九七〇年四月二十九日

这次出版的第十一版，与过去版本相比又有较大幅度补充和修改。

石塚正成

一九七八年二月二十八日

序

著者根据几年来在早稻田、政法和爱知等大学的讲座,以及其它高等院校图书馆员讲习班任教图书馆学课程的实际体验,深感除了作为基础理论知识的《图书馆通论》(文部省主编,日本图书馆协会发行)之外,几乎没有其它适当的教材。

去年春天,我决心想借在国立图书馆短期大学担任专职讲师的机会写一本书。偶然中得到长泽规矩也的支持与鼓励,商定出版一部《图书馆学丛书》,第一卷由我来执笔。其后,由于新建学校的日常工作异常繁忙,因而正式着手执笔的时间竟推迟到去年的腊月;加上研究时间的仓猝,本书能否适应社会的需要,尚有些担心。正当思虑万端之际,得到了专修新图书馆学的同学们的热情支持,并且在许多热心于图书馆事业的先生们的同情和帮助下,终于编写成此书。本书对图书馆做了概略的论述,同时增加了有关基础知识。虽然想尽可能论述得系统而有条理,但我想其内容难免不够完整,论述方面不够精确或不够恰当,其它不足之处也在所难免。如今,本书终于在百忙之中脱稿,心情颇感舒畅。不当之处,望广大读者指正,可再增补和修改。

再者,为本书的出版发行,承蒙以我的同事木寺清一为首的各位老师不遗余力的支援;在编制索引和校正工作上,又蒙本校长仓美惠子和黑木努两位助教的大力协助。在此,谨向协助我的同事们深表谢意。

图书馆短期大学研究室 石塚正成

一九六六年三月

凡 例

1. 本书共分基础、设施、资料、干部和读者工作五编。
2. 设施、干部两编因同类书论述得不足，所以本书力求详述。
3. 本书力求简洁，但对有关需要总览图书馆全貌之处则稍加笔墨。若将全书作为讲义换算成授课时间，则相当于六个教学单位。因此希望采用本书作为教材的，单元应以基础编为重点，其它各编可适当取舍。
4. 关于图书馆内部管理问题，由于图书馆类型各有不同，而且有关新图书馆管理学至今尚未确立，因而本书从略。
5. 有关引用文献，凡主要者在本书正文或脚注中均有注释；关于数字或大意等引用，在每节末尾均注有参考文献。另外有关历史事件和众所周知的问题，本书均从略。
6. 在索引中有本书所记载的人名、重要事宜和学术思想，仅供参阅。
7. 本书力求采用最新资料，以期达到更好了解图书馆界现状的目的。此外，卷末附有原图书馆令和现行图书馆实施规则的最低标准便览等，供对照查阅。
8. 卷末参考书目是为便于查阅和利用国内外图书而记载的。这些书目以1980年以后发表的文献为主。

序 言

图书馆业务范围异常广泛，每个有志于图书馆专业的学生，都应当尽可能迅速熟悉并掌握图书馆和图书馆学有关历史概况及其意义等方面的基础理论知识，即：图书馆社会意义与历史任务，图书馆种类与形态，图书馆服务方式方法与内容，作为一个专业人员——图书馆员应具备的条件与职责范围，以及与社会激剧变革、人类思想的进步相适应的科学技术不断革新和发展等，图书馆当前所面临的课题。对于凡是阐述这些方面问题的重要基础理论知识及其论著，都应予以足够的重视。

本书是根据上述宗旨著述的。除其构成的顺序另作别论外，现将有关写作意图方面的问题，择其重点分述如下。

（1）所谓图书馆，不论其名称或形态如何异同，与人类的文化发展都是密不可分的，恰似形影不离，是相依相随发展起来的。因此当我们研究图书馆问题时，必须重视其历史背景。

（2）要反映出种类繁多的图书馆的读者工作的发展历程，还须观察其状况、活动、倾向、特殊性及其影响，从而对各种类型图书馆的职能、组织以及应有的服务规模有一个概括的了解。

（3）为充分理解图书馆在当代社会中应有的地位，必须对有关教育、文化、社会和经济等各方面所赋予的研究任务，以及读者对图书馆提出的复杂而多样的要求，进行考察分析，使这两方面问题的衔接更加吻合。图书馆职能作用发

挥得好坏，与这两个问题的处理得当与否息息相关。不过，这两个问题是以某一特定类型的图书馆的性质和潜在可能性（potenciality）为制约而来的。

（4）关于专业人员培训的基本指导原则，培养造就图书馆学专业工作者，专业职务的组织工作，图书馆员职责的划分，图书馆员的培训方法和培训机构，目前状况与存在问题，以及关于图书馆与图书馆员的社会地位等问题，本书都要分别加以论述。然而我国尽管最近对这些问题也众说纷纭，却如同西欧那样至今尚未写出一部有系统论述的著作来。因此本书把这个问题做为论述的重点。

（5）除尽量采用正确的新颖资料对近来的动态和发展方向的问题进行论述外，关于对未来的展望也想谈点试探性的意见，拟将通过某些章节或全书介绍有关这方面的论据并阐明本人观点。

图书馆是个什么机构。这个命题经常被始终关注图书馆的社会人士向从事图书馆学教学的人员和图书馆工作者提及。这一命题的概念在辞典或有关著作中都有所解释，并且随着图书馆事业的发展及社会对图书馆员和图书馆事业认识的不断提高，其解释也在逐步加深并趋向周密。

关于图书馆的定义，本书后面有所详论，这里暂不冗叙。须指出的是，应当如何领会社会人士使用“图书馆”这一名词的根据——“图书馆”就是那样一种专供人们利用的场所。可以说，这个名词是社会绝大多数人对图书馆形象的高度概括。许多人还在“图书馆”这个名称上冠以“公共”“学校”“大学”等，以示所属关系的字样，用以明确告诉人们图书馆的规模、设立场所、目的、以及各种类型的特征。因此一般说来，在给图书馆下定义时，首先必须明确表示出其类型的

概念。

其次，社会对图书馆的要求正在日新月异地变化着。在日益发展的今天，图书馆的类型和职能等方面的分工倾向日趋明显，同时由于任务的重复现象，而产生的某种程度上的混乱，也成为一种难免的现状。因此要想把各类型图书馆的现实情况全面扼要地加以论述，著者认为不管经过多少次尝试都很难做到近似的地步。第三，图书馆员了解图书馆本身的社会意义是非常重要的，因为从根本上讲，任何人从接触某一类型图书馆的实际业务时起就意味着用哲学观点去认识和体验这一图书馆的目的和任务的实践过程的开始。

不过，著者认为志愿成为一个图书馆员的人，都应该明确图书馆的理想境界。就这个意义而言，本书在“社会与图书馆”这一专题下，试图以（一）通讯与图书馆、（二）社会要求与图书馆、（三）城市化现象与图书馆等三者为着眼点作为研究“图书馆形象”的图书馆学之入门。当然著者并非认为这就是图书馆性质得以解释清楚的唯一方法。

图书馆员的职权范围。图书馆的实质就是“以记录为媒介，在可能范围内搜集人类社会经验积累的一切知识，然后把它提供给当代人”，而图书馆工作者即图书馆员的首要任务除履行这个根本职责外，再无其它任何职责而言。也就是说，为社会收集具有使用价值的、读者迫切需要的文献资料，一切从方便民众出发，进而做好组织管理工作。如果全然不顾读者的需要，竟把他们引导到特定的主观见解领域和意识形态、宗教等境界上来，则决非正确途径。与此同时，要求那些不愿意利用图书馆的人勉强来馆，或者把他们称为“非读者阶层”等，都是不应当的。须知在对图书馆未利用和不利利用者当中，也有一流学者和知识分子。这就要求必须

做好适应包括这些人在内的社会广大读者的要求和意愿的一切准备工作。因此，图书馆员在执行本职工作任务外，尚须充分调查社会需要。所以著者对公共图书馆今后以何种管理方式为着眼点来开展读者工作的问题想谈点浅见。

著者认为不愿意利用图书馆的人有以下四种类型：

第一种，他们对图书馆的客观存在及其作用一无所知或基本上不清楚，其中，包括缺乏阅读能力者。

第二种，他们虽然对图书馆这一客观存在及其作用有某种程度的认识，一般说来也具备一定的阅读能力，但由于生活环境和习惯等影响，因而尚未激发起其利用图书馆的积极性。他们是些不大关心图书馆的人。

第三种是虽然对图书馆的认识程度较高，但尚未得到利用机会和条件的人。属于这种类型的人数与第一、第二种类型的人数相比，大有遥遥领先之势。对这种类型的人，要从物质和精神两方面来开展工作，应当在努力提高他们对图书馆依赖的前提下，坚持开展行之有效的晚间和节假日巡回服务活动，以及开展书信电话借书和接待咨询等活动；采用多种有效的服务形式，千方百计接近他们。此外关于服务点的增设，也是个值得研究的实际问题。

第四种人抱有这样的想法：与其勉强地从图书馆借书，并且不一定能适合自己的需要，莫不如自己选购或订阅，还积累了个人藏书。这些人虽然过去也有利用图书馆的经验，可是多年未得到满足。他们大都属于高级知识分子阶层，但置于其左右的书籍往往仅限于与各自专业研究有关的文献资料，专业之外广阔领域的精神财富则寥々可数。因此鼓励他们利用图书馆的藏书，是件大有可为的工作。果真如此考虑的话，著者认为只要深入生活研究实际，广开书刊资料来

源，热情辅导检索，这对任何一个拥有若干具备经验才干的工作人员图书馆来说，在某种情况下让更多的人来利用图书馆就完全可以做到。

总而言之，图书馆员要掌握住第三、第四这两种人的要求和动向，发掘并采取相应的服务措施，把各种实践活动当作首要任务来认真对待。著者认为其它类型图书馆，基本上也应该采取同样的方法。

其次，是图书馆员与科研人员之间的关系问题。图书馆员对本职业业务要有研究是理所当然的，这里指的是与其它部门科研人员之间的关系问题。图书馆员应当怀有积极帮助科研人员的志向。目前在许多大学图书馆或公共图书馆都按照各种专业课题普遍开展了各种活动。如果我国仿效外国，对全体馆员分别称为专业馆员、参考咨询馆员或者情报专家等，那么在我国图书馆界实现高级图书馆员的日子也就不远了。这样的图书馆员就其自身资历来说，至少也得修完四年制大学程度以上课程以及图书馆学，并应以具备某种特定学科范畴的相当高的知识水平和业务能力为前提。这就意味着其经历完全可以同某种专业的科研人员相伦比。

另外，一般来说，虽然图书馆的学科主题分野并不要求分得那么细，但必须对馆员规定出其力所能及的学科主题。这是划分馆员专业的两个原则，因此要定出相当广泛的学科主题分野。例如无人担任“地理、历史”“语文、文学”

“商业、经济”等学科主题恐怕也是不行的。大学图书馆是如此，公共馆尤其是如此。后者是以多数不固定的读者为其服务对象的，因此不能限定他们掌握文献世界的知识。图书馆员虽然有在某种程度上曾经划分过的专题范围，但也不能单纯管理所担任范围内的工作，而应该对全馆所藏文献资料有

一个概括的了解。不过这种了解与科学研究人员所具备的专题知识有所不同；它与每个人所能达到的读书量有密切联系。因此著者衷心希望掌握任何一门学科高等知识的、利用业余时间循序渐进地从事某种课题研究的图书馆员不断涌现出来。著者认为图书馆员的首要工作，在某种意义上来说归根结蒂跳不出“图书馆”这个圈子。就是说能动地搜集和选订有意义的资料，然后把这些资料系统地整理出来，既要考虑到经常来馆读者的需要，也要考虑到潜在读者的需要，处处为方便读者检索资料打好基础。

关于图书馆学。在人类社会文化的传布与发展过程中曾经做出重大贡献的文库或图书馆已有悠久的历史，然而把如此具有历史意义的文化组织——图书馆的客观存在作为研究对象的“图书馆学”却还是一门新兴科学。它与具有古老传统的其它科学相比，无论在社会还是在学术界均尚未获得人们的充分理解。就连欧美对图书馆进行系统研究也不过是在图书馆专业人员开展培训工作的同时开始的，即从十九世纪下半叶到二十世纪初相继开展起来的。在我国，图书馆学作为一门崭新的学科被正式提到研究日程上来，是战后开始的，亦即图书馆法公布之后。

在我国，一方面，在战后发展的新图书馆事业的高潮中总结出来并形成了图书馆学理论的观念形态和方法论，应该说是必然趋势；另一方面，在担当图书馆工作人员——图书馆员培训的教学任务过程中要求把建立图书馆学系统作为一项重要条件，也是采取的明智行动。但这两方面并不是彼此孤立的，不论在哪个方面有所收获，实质上都是这两个方面性质的体现。

人们常常提出这样的疑问，图书馆学究竟是门什么学

科?将图书馆学作为一门学科能否成立?类似的问题还有不少。企图用简短几句话对这类问题做出明确的回答是不容易的。被人们称为近代图书馆学权威的皮尔斯·巴特勒(Pierce Butler)在其著作序言中就图书馆学的意义曾做过如下阐述:

(1)所谓图书馆,是把人类的活动记忆转移到人们意识中去的一种社会装置。不论人们想从哪个方面去理解社会上的事物,都必须对于这个社会要素及其对社会所起的作用予以解释。图书馆在社会科学各个体系所论述的社会现象中均占有一定地位。

(2)为了遵循科学规律,阐明如此复杂的社会机构、创立图书馆学势在必行。

(3)图书馆学,特别是图书馆职能的本质,就是要把社会所积累的经验以图书馆为媒介传播给每个人,其中包括传播纯理论知识。图书馆职能尽管如此重要,但在传播活动中还存在着没有运用科学传播方法的缺陷。当前所谓科学传播方法也处于从属地位,不过是使用某些有效工具多少起些作用而已。图书馆学应该同医学和教育学一样,抛弃主观守旧思想,以求迅速得到科学的理论和方法。

巴特勒(Butler)从社会、科学、心理学和历史等诸多方面来论述图书馆,以增强人们对这一公共社会组织的认识。同时指出从前的图书馆员容易被利用现代技术开展图书馆业务的实际所束缚,而没有放眼展望图书馆事业的无限广阔的未来,不去指责理论研究工作的不足而满足于现状。希望他们要广开视野而不断前进。

巴特勒的图书馆学理论如上所述。他的论述从各种科学观点出发,进一步表明和刻画了图书馆职能的重要性以及图书馆对社会的意义,可以说是新的尝试。

与巴特勒同时期还有一位曾为近代图书馆学的建立做出积极努力的人，他就是印度的图书馆学家阮岗纳赞（Ranganathan 1892——②）。

他的试图按五项原则对图书馆学进行分类的著名的《图书馆学五项原则》（《The Five laws of library Science》）一书于1931年出版。其学说是运用科学观点进行论证的，建立体系后，该著作第二版于1957年发行。阮岗纳赞在第二版中写道：按照科学观点所阐述的规律及其原理，如果其工作结构得以实现的话，那么技术就会变成活跃的因素。这就意味着图书馆业务（Librarianship）也能成为一门科学。书中还提出应把科学划分为自然科学和社会科学两大门类。社会科学包括教育学、政治学、经济学、社会学和法学等；图书馆学应属于社会科学。对巴特勒和阮岗纳赞两人的学说持反对、批判态度的人也不少，他们认为把图书馆学作为一门学科的理论根据尚不够充分，极力主张图书馆学在最大限度上也不过是图书馆的哲学程度而已。著者对这两个人的学说，对他们综合起来的系统理论以及由此而体现的许多显著的研究成果，抱有高度的评价。著者也许是孤陋寡闻，至今尚未发现这样的杰作。在我国，关于图书馆历史的实证及理论等方面的研究人员的数量逐年有所增加，其研究水平也在不断提高。这种状况并不是战后才开始的，正如藤川正信所指出的：“战前因受美国图书馆现代化的刺激，官本不二雄开始致力于图书馆现代化的研究，并且对开展整编工作的各种用具和管理指针等方面的研究做出了巨大贡献。这一切都是在前辈们辛勤劳动的基础上发展起来的。”按照藤川正信的说法，“假如把图书馆学作为一门学科来研究的话，那就要对人们的思维、判断过程，就要对交流手

段、有关的基础理论和生物功能等，就要对作为人们有组织的集团行为的有机联系的特征等等方面有所发现，广而言之，图书馆学与当前的情报科学、社会科学都有着密切联系，而且把这些科学中所发现的论证和规律以特定的观点汇编成理论的资料。”

裏田武夫和藤川都不同程度地从各个侧面就图书馆学的意义做过如下陈述：（1）图书馆学是一门具有实践场所的科学；（2）图书馆学的所有侧面不局限于实证性和实验性；（3）更重要的在于把理论作为指导实践的发展阶段的依据。我们在任何情况下都不可以把图书馆说成是空中楼阁，但在分析研究其存在状态的部门中可以采用有关社会科学方面的研究方法。

此外，椎名六郎很早以前就强调情报学理论同样适用于图书馆学。他指出：“情报理论也好，图书馆也好，都是以传播人类社会情报为研究对象的学科，两者均系建立在所谓情报传递信息基础上的系统。”

最近随着电子计算机的引进，图书馆业务开始进入了机械化的时代，情报科学也在步步发展。情报科学和图书馆学的结合越来越受到人们的重视和提倡。椎名的论点为图书馆学的研究开辟了新天地。著者认为是值得钦敬的。可是由于著者在这方面还缺乏必要的素养和研究，因而在不顾谬误之处在所难免的情况下还要提出如下的看法：图书馆所用电子通讯系统是间接的第二次载体行径，它仅具有传递情报的特定部分的功能性质，而对于反馈的信息还缺乏科学的特定方法和手段。所以是否把它全面地引进图书馆学中来，还有进一步探讨的余地。在具有异常广泛研究领域的情报学科中，使用电子计算机果真能够识别出图书馆学领域的特点而不存在任何

不可靠之处吗？著者认为不然，事实难道不是如此吗？另外就情报工程学和电子计算机相结合的过程来看，虽然其必要性越来越大，可是值得注意的是目前电子计算机的硬件设备的技术问题尽管过关，但其软件设备仍然是落后的。

就著者个人来说，以前认为图书馆学是社会科学范畴的一个分支而致志研究，但也不回避同以情报学为代表的各学科的接触，在以能使图书馆学作为一种独立的专门学问为前提的原则下，愿意积极摄取其它各科学的成果作营养成分而使今后的图书馆学更加丰富多彩。此为著者之恳切愿望。

特别是图书馆学的分类、目录理论及其技术，可以说是相继发展起来的。文献情报资料（documentation）与图书馆学的关系如本书后面所述，应该始终保持表里一致的紧密性。

此外，图书馆的活动还可以从侧面吸收历史学、社会学、心理学、教育学和经营管理等学科的成就，与其建立密不可分的关系。这是可能的。图书馆学是在图书与图书馆二者不可分割的关系中发展起来的学科，因此进一步建立起图书馆学与其它学科之间的紧密关系是非常重要的。

然而，也正如藤川所说，今后的图书馆学必须是把各类学科中所发现的事实和规律按照特定观点进一步加以汇集，然后再进行主体工程的构筑。

目 次

序 言	10
-----	----

基 础 编

I 图书馆的意义	1
1. 图书馆的定义	1
2. 社会与图书馆 (一)	4
3. 社会与图书馆 (二)	11
4. 社会与图书馆 (三)	17
II 图书馆的历史	22
1. 古代	22
2. 中世纪	24
3. 从近世到现代	26
4. 我国图书馆的历史	30
III 图书馆学的研究史抄	33
1. 西欧国家图书馆学研究	34
2. 美国图书馆学研究	35
3. 东方图书馆学研究	39
IV 图书馆行政管理	41
1. 图书馆行政工作的意义	41
2. 图书馆规则程序	43
3. 各国的图书馆政策	48
4. 图书馆法	59
5. 学校图书馆法	61

V 各类图书馆的职能——现状和问题	65
1. 国立国会图书馆	65
2. 公共图书馆	70
3. 大学图书馆	81
4. 学校图书馆	93
5. 专业图书馆	97
6. 特种图书馆	101
VI 馆际协作	103
1. 欧州图书馆的协作	104
2. 英国图书馆的协作	105
3. 美国图书馆的协作	109
4. 我国馆的协作	111

设 施 编

I 图书馆的建筑	123
1. 图书馆的建设计划	123
2. 设计与建筑	131
II 图书馆的馆内设备	139
1. 书架	139
2. 文献柜和杂志架	144
III 流动书车	147
1. 流动书车 (Book mobile)	147
2. 流动书车的订货与设计	148

资 料 编

I 总论	153
-------------	-----